

艺术英语课程教学大纲

一、基本信息

课程代码	1CE027	开课学院	外国语学院大学外语部
课程名称（中文）	艺术英语		
课程名称（英文）	College English for Arts		
适用专业	艺术类专业		
课程类别	<input checked="" type="checkbox"/> 通识（通修）类 <input type="checkbox"/> 学科基础课程 <input type="checkbox"/> 专业课程 <input type="checkbox"/> 职业（方向）类 <input type="checkbox"/> 专业拓展课程		
学分	2		
课内总学时		28	
其中：	理论	28	
	上机		
	课程实践		
	实验		
	线上（翻转课堂）		
课外学时		4	
智慧教学平台 课程名称和网址			

二、课程简介

本课程是大学英语教学的有机组成部分，也是提高艺术类学生综合素养的一个重要途径。艺术英语教学以语言知识为先，融语言技能、学习策略和跨文化交际为一体，以外语教学理论为指导，以遵循外语教学和二语习得的客观规律为前提，集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系。本课程教学对象是二年级第四学期艺术专业学生，学生必须在艺术英语和跨文化交际中选择一门。该课程是对大学基础英语的补充和提高，有利于艺术类学生提升艺术素养和综合人文素养。本课程大纲依据我校学生英语水平并参照《大学英语教学指南》（2020 版）的基础目标制定。

三、课程思政要求

立足于我校《艺术英语》的教学目标，把社会主义核心价值观的引领与语言知识的传授和语言应用能力的培养有机结合，帮助学生认识到思想文化和语言知识之间的联系，帮助学生学会辨别是非、分清真假。深入、充分挖掘课程中蕴含的思想政治元素和教育资源，达到将英语教育与思想政治教育融合，帮助学生在文化学习过程中，自觉加强思想道德修养，提高政治觉悟，从而将课程思政的育人效果真正扎实落地。

1. 引导学生充分了解和尊重不同文化的差异，通过比较中西文化差异，让学生不断增强自我意识和自我文化认同感，为中华优秀传统文化的璀璨和源远流长而骄傲，对中华民族的文化充满自信心和自豪感，进而树立坚定的文化自信。

2. 通过学习和了解不同语言和国家文化，能深刻感知不同文化之间的思维差异，学会尊重和辩证地看待不同文化和价值观。

3. 加强师德师风建设，不断提升教师的专业素养和新技术应用水平，为强化课程思政建设打好扎实的基础。

四、课程目标

通过本课程的学习，使学生达到以下目标：

- 1) 掌握一定的经常使用的艺术类词汇及其常用表达方式。
- 2) 了解并熟悉中外美术、舞蹈、电影、戏剧戏曲和建筑等方面的基础英语知识。
- 3) 了解中外不同的文化，尤其是与艺术通史知识相关方面的文化。
- 4) 能够将语言技能、艺术知识及文化知识相结合，具备跨文化沟通交流能力。
- 5) 学会辨析中西方艺术文化对比，培养中华民族自信，树立正确的世界观和价值观。

五、教学内容及方法设计

1. 知识单元一： 艺术英语阅读

教学要求：

该知识单元训练学生的语言技能和拓广学生的艺术英语知识。通过精讲多练，培养学生艺术专业领域的阅读能力，帮学生打下较为扎实的语言基础，进一步培养学生用英语进行沟通的能力。通过本课程的学习激发学生的学习兴趣，提高自主学习的能力。进一步掌握良好的语言学习方法，提高人文素养，培养持续的英语自学能力，适应当今社会的发展和需求。

教学内容：

根据本校艺术类学生的英语水平，选取难度适宜的文章。通过阅读，可以让学生获取相关的艺术类语言知识、语言技能和文化知识。课后习题形式丰富，包括阅读理解、关键词组、词汇填空、语法和结构等，且习题较好地融入了思政元素，有助于培养学生的创新思维、思辨能力、家国情怀和国际视野，有助于增强学生的文化自信。

※知识点一：艺术类重点词汇与短语。词汇是外语学习和交流的基本要素，是最基础、不可缺少的材料，在语言文化交流中起着重要作用。通过课上讲解、课后练习等方式，帮助学生掌握相关的艺术类重点词汇，使他们在以后的阅读和交流中能够使用这些词汇。

○知识点二：精选语法和结构练习。结合艺术类学生的英语水平，每篇文章均设置了精选的语法和结构练习，可以帮助学生巩固相关的语法知识，有助于阅读速度的提高和写作中少犯错误。

教学方法：

艺术英语的教学以启发式教学法、互动式教学法等方法为主，能够更好地调动学生的学习积极性。课堂上精讲词汇和相关语法，力求让学生打牢英语基础。引导、鼓励学生读英语、说英语，提高应用能力，

同时也加强学生艺术英语方面的沟通和表达能力。采用多媒体教学，借助多媒体可以为学生提供更加直观、生动的语言学习情境。在教学中有效融入课程思政元素，注重培养学生中华艺术文化对外交流和传播能力。

2.知识单元二：艺术英语翻译

教学要求：

要求艺术类学生能够进行英汉互译，内容涉及艺术史、壁画、舞蹈、电影、戏剧和建筑等。本课程要求学生能够看懂英语原文，并用通顺的汉语翻译出来；要求学生能够运用基本正确的英语句式和结构将汉语翻译出来。课上从翻译的一般规律和原则出发，围绕基本的翻译方法，介绍汉英两种语言的对比，向学生传授基本的翻译方法，精讲多练，提高学生的翻译实践能力和跨文化交流能力。

教学内容：

- (1) ※知识点一：汉英语言文化对比，句子翻译。
- (2) ○知识点二：汉英思维模式差异，翻译处理技巧。

六、课程学时分配

本课程总学时 28，其中理论 28 学时。此外，本课程根据教学需要还设置了 4 个课外学时，用于习题与讨论、课程预习和复习等。

表 2：课程学时分配表

知识单元 \ 教学环节 \ 时数	课内总学时						课外学时
	理论	上机	课程实践	实验	线上 (翻转课堂)	小计	
Unit 1A	4						
Unit 2B	4						1
Unit 4A	4						
Review of 1A/2B/4A	2						1
Unit 5B	4						
Unit 6A	4						1
Unit 8B	4						1
复习答疑	2						
总 计	28						4

七、教学资源

教材与讲义

《新征程艺术类大学英语综合教程 2》，阚艳华 申伟国，清华大学出版社，2022 年

八、学习要求与课程考核

1. 学习要求

学生应在课前预习，提前做好部分练习；课上认真听讲，积极参与课堂活动；课后养成自主学习的习惯，自学两本主要参考书。

2. 考核方式

本课程考核方式为期末闭卷考试，无期中考试。

3. 评分标准

本课程采用形成性评估和终结性评估相结合的模式对学生进行考核。教师根据学生的平时成绩（40%）和期末成绩（60%）对学生课程学习成绩进行综合评定。

执笔人：郑晓静

审核人：张建宁

批准人：楼毅

编制时间：2023 年 8 月